



تاریخ: 09/15/2016

ترجمه: احمد فواد ارسلا

ماستری در مطالعات تحلیل استخباراتی
 ماستری در مطالعات امنیت ملی/منطقه ای
 تمرکز در آسیای جنوبی/مرکزی/خلیج عرب/فارس

رپور مفتش سیگار در مورد فساد و رشوتخوری در افغانستان و نقش امریکا و متحدین در فساد و رشوتخوری

مرور دفتر مفتش خاص برای باز سازی افغانستان (SIGAR) Reconstruction اولین رپور مهم در مورد درس های که از کمک ها در افغانستان بدست آمده است را منتشر کرد. ترجمه خلاصه نقاط عمده رپور خدمت خواننده های افغان جرمن آنلاين در ذیل تقدیم است، لینک اصل رپور قرار ذیل است:

<https://www.sigar.mil/pdf/lessonslearned/SIGAR-16-58-LL.pdf>

خلاصه نقاط عمده رپور

- با داخل ساختن ده ها بلیون دالر در اقتصاد افغانستان ، یک سیستم سرپرستی و نظارت ناقص بر قرارداد ها و همکاری با قدرتمندان بدنام و ناپاک ، باعث شد که اضلاع متحده امریکا در رشد و ازدیاد فساد اداری و رشوتخواری در افغانستان نقش و سهم داشته است.
- اضلاع متحده امریکا در گذاشتن تهداب برای دوام معافیت از مجازات این قدرتمندان بدنام و ناپاک ، ضعف حکومت قانون و رشد و ازدیاد فساد اداری و رشوتخواری کمک کرده است.
- این فضای فساد اداری و رشوتخواری به حدی بوده است که حتی یک مقداری از پول های اضلاع متحده امریکا به شورشیان ضد دولت افغانستان رسیده است.
- رجوع مردم به طالبان یک نوع تبارز احساسات مردم برضد دولت بوده است.
- اشخاص قدرتمند فاسد و ناپاک در داخل دولت افغانستان از شورشیان مستقیما طرفداری کرده اند ، از تشکیلات مرتبط مجرمین (در فارسی ایرانی شبکه ها) که با اغتشاشیون مرتبط هستند حمایت کرده اند و از فساد اداری و رشوتخواری حمایت کرده اند که این خود باعث تغذیه و تقویت شورشیان گردیده است.
- این حمایت ها به اندازه ای بوده است که باعث از دست رفتن اعتماد مردم به دولت ، بی محتوی شدن تشکیلات دولتی ، و از دست رفتن مشروعیت و توانایی دولت گردیده و خطر مرگزا برای کوشش های جلب اعتماد مردم بوده است.
- سر پرستی و نظارت ضعیف دولت امریکا در امور خریداری ها و قرار داد ها رویه های فاسد را تشویق کرده است. و در حالت نبودن اداره مناسب پول اضلاع متحده امریکا برای افغانستان ، ملیون ها دالر پول امریکا برای باز سازی افغانستان ضایع شده است.

د پانو شمیره: له 1 تر 2

افغان جرمن آنلاين په درنښت تاسو همکارۍ ته رابولي. په دغه پته له مور سره اړیکه ټینگه کړئ maqalat@afghan-german.de
 یادونه: دلیکني د لیکنيزي بني پازوالي د لیکوال په غاړه ده ، هيله من يو خپله لیکنه له رالیولو مخکي په خیر و لولئ

- دولت افغانستان آن چنان عمیقانه در فساد و تشکیلات مرتبط مجرمین (در فارسی ایران شبکه های مجرمین) غرق شده بود که از پا در انداختن آن ها به معنی از پا در انداختن پایه های اساسی حمایت دولت میگردید.
- یک قسمت پالیسی دولت امریکا مقامات دولت افغانستان را فاسد ساخته بود و در یک قسمت دیگر دولت امریکا کوشش میکرد که تحقیقات کند و فساد را از ریشه بر اندازد.
- مطالعات و تحقیقات به ما نشان داده است که توانائی یک دولت در جذب کمک ها در بین 15 تا 45 فیصد تولیدات ناخالص یک دولت میباشد. کمک های امریکا برای بازسازی افغانستان نه تنها اینکه بالاتر از 45 فیصد بود بلکه در سال 2010 حتی تا حد 105 فیصد تولیدات ناخالص افغانستان رسیده بود.
- آن های که پالیسی های دولت امریکا را میساختند در انتخاب بین دو هدف مجادله برضد فساد و رشوتخواری و پیشرفت در دیگر سکتور ها داد و گرفت میکردند و به صورت متواتر اهداف امنیتی و سیاسی را بر اهداف مجادله برضد فساد اداری و رشوتخواری ترجیح داده اند. اما در نتیجه ای این نوع انتخاب پالیسی ها فساد اداری و رشوتخواری آن چنان در افغانستان رشد کرد و توسعه یافت و ریشه دواند که تهدید بزرگی را برای تمام اهداف امنیت و ساختن دوباره دولت بوجود آورد.
- دولت امریکا مجبور به انتخاب گردید که یا موقف شدید در مقابل فساد و رشوتخواری اتخاذ نماید و یا در مقابل آن عقب نشینی نماید با این برداشت که یا مجادله برضد فساد اداری و رشوتخواری سرمایه سیاسی بالاتر از توقع میخاهد و یا این برداشت که مجادله با فساد اداری و رشوتخواری بدون عزم سیاسی افغان ها ناممکن است. و دولت امریکا تصمیم عقب نشینی از مجادله برضد فساد و رشوتخواری را اتخاذ نمود.
- تصمیم ها و انتخاب کردن های دولت امریکا و متحدین بین المللی آن نفوذ زیاد را با خود در بر میداشت در این که با چه کسانی شریک میشدند و با چه کسانی معاملات تجارتي انجام بدهند و چه کسانی را حمایت کنند. اما باوجود آن دولت امریکا آن قدرتمندان بدنام و ناپاک را حمایت کرد و در مقابل آن ها گذشت کرد که یک مقدار محدود منافع مشترک با امریکا داشتند و در عین زمان اهداف استراتژییک و وسیعتر امریکا را مداوماً زیرپا میگذاشتند.

د پانیو شمیره: له 2 تر 2

افغان جرمن آنلاین په درنښت تاسو همکارۍ ته رابولي. په دغه پټه له مور سره اړیکه ټینگه کړئ maqalat@afghan-german.de
یادونه: دلیکنی د لیکنيزې بڼې پازوالي د لیکوال په غاړه ده ، هيله من یو خپله لیکنه له رالیولو مخکې په څیر و لولئ